



**Hiriburu
Saint-Pierre d'Irube**

DEMANDE DE SUBVENTION *DIRULAGUNTZA ESKAERA*
EXERCICE 2023 2023ko URTEALDIA

1/ Identification de l'Association

Nom de l'Association

Elkartearen izena : _____

Adresse du siège social

Egoitza sozialaren helbidea : _____

Adresse de correspondance, si différente

Idazteko helbidea, ezberdina baldin bada : _____

Téléphone

Telefonoa : _____

Adresse électronique

Helbide elektronikoa : _____

Représentant légal / Legezko ordezkaria :

(président ou autre personne désignée par les statuts)

Nom Izena :

Prénom Izen tipia :

Fonction Kargua :

Téléphone Telefonoa :

Adresse électronique Helbide elektronikoa :

Personne chargée du présent dossier de subvention / Txosten hunen arduraduna :

Nom Izena :

Prénom Izen tipia :

Fonction Kargua :

Téléphone Telefonoa :

Adresse électronique Helbide elektronikoa :

Numéro Siret

Siret zenbakia : _____

Numéro RNA

RNA zenbakia : _____

Date de publication au Journal Officiel

Egunkari ofizialean agertu zen eguna : _____

Votre Association dispose-t-elle d'un agrément administratif ?

Zure Elkarteak administrazio onarpenik baduia ?

oui/bai

non/ez

si oui, le(s)quel(s)

baiezkoa baldin bada, zein(tzu) :

Type d'agrément

Onarpen mota

attribué par

-(e)k emana

en date du

noiz

Votre association est-elle reconnue d'utilité publique ?

Zure elkarte onura publikokoa ote da ?

oui/bai

non/ez

2/ Présentation des activités associatives**Nombre d'adhérents cotisants**

Urtesaria ordaintzen duten kideen kopurua : _____

Nombre d'adhérents résidant à Saint-Pierre d'Irube

Hiriburun bizi den kideen kopurua : _____

Montant de la cotisation/adhérent

Urtesariaren zenbatekoa : _____

Bénéficiez-vous de soutien matériel de la part de la Municipalité? (Ex: prêt d'un local, prêt de salles, etc...)?

Herriko Etxearn laguntza materiala eskuratzen ote duzue? (Adibidez: lokal bat, aretoak, etab.)?

Description du projet associatif et des activités habituelles de l'Association

Elkarte egitasmoaren eta Elkartearen usaiako aktibitateen deskribapena :

Organisation ou participation à des activités contribuant à la vie de la commune (ex: Tapas Gaua, Journées du Patrimoine,...)

Herriko bizia laguntzen duten jarduerak antolatzea edo horietan parte hartzea (ad.: Tapas Gaua, Ondarearen egunak...)?

3/ Projets 2023

A remplir s'il y a une action nouvelle que vous souhaitez mettre en place

Plantan ezarri nahi duzuen ekimen berri bat baldin baduzue betetzekoa :

4/ Montant de la subvention sollicitée

Montant sollicité

Galdegin zenbatekoa : _____

Quelle proportion de la subvention souhaiteriez-vous percevoir en Eusko (100%, 50%, 10%...)?

Dirulaguntzaren zein proportzio eskuratu nahi zenuke Euskotan (% 100,% 50,% 10...)?

à....., le.....

Signature et titre du demandeur

Eskatzailearen izenpetzea eta titulua

ATTESTATION SUR L'HONNEUR

Cette fiche doit obligatoirement être remplie pour toutes les demandes (initiales ou renouvellement) et quel que soit le montant de la subvention sollicitée. Si le signataire n'est pas le représentant légal de l'Association, merci de joindre le pouvoir lui permettant d'engager celle-ci.

Je soussigné(e), _____ (nom et prénom) représentant(e) légal(e) de l'Association,

- Déclare que l'Association _____ est en règle au regard de l'ensemble des déclarations sociales et fiscales ainsi que des cotisations et paiement y afférant ;
- Certifie exactes les informations du présent dossier, notamment la mention de l'ensemble des demandes de subvention introduites auprès d'autres financeurs publics ;
- Demande une subvention de _____ € ;
- Précise que cette subvention, si elle est accordée, devra être versée :

au compte bancaire de l'Association :

Nom du titulaire du compte : _____

Banque : _____

Domiciliation : _____

Code banque Code guichet Numéro de compte Clé RIB

IBAN : _____

Fait le _____, à _____

Signature :

Pièces à joindre

POUR UNE PREMIERE DEMANDE :

- ☞ les statuts (les derniers en cas de modifications).
- ☞ le récépissé de la déclaration en Sous-préfecture ou le justificatif de la publication de l'Association au journal Officiel
- ☞ le relevé d'identité bancaire ou postal de l'Association

LEHEN ESKAERA BALDIN BADA, ONDOKO DOKUMENTUAK JUNTA ITZAZU :

- ☞ *araudiak (azkenak, aldatu baldin badira)*
- ☞ *Suprefeturako aitorten agiria edo Elkarteak Egunkari ofizialean agertu den froga agiria*
- ☞ *Elkartearen banku ala posta nortasun agiria*

OBLIGATOIRE POUR TOUTES LES ASSOCIATIONS, suivant l'article L.1611-4 du code général des Collectivités Locales, produire :

- ☞ le budget prévisionnel de l'exercice en cours, certifié par le Président.
- ☞ les comptes du dernier exercice écoulé, certifiés par le Président.
- ☞ les derniers procès-verbaux des organismes sociaux (Assemblée Générale, Conseil d'Administration), un rapport d'activité.

EZINBESTEKOA ELKARTE GUZIENTZAT, Tokiko Elkargoen legedi orokorreko L.1611-4 artikuluaaren arabera, hona eman beharreko dokumentuak :

- ☞ *iragaiten ari den urtealdiko aurrekontua, Lehendakariak baieztatuak.*
- ☞ *iragan urtealdiko kontuak, Lehendakariak baieztatuak.*
- ☞ *Biltzar Nagusien eta Administrazio Kontseiluen azken aktak eta ekintzen bilduma.*

Demande à adresser à :

Eskaera helbide honetara igorri behar da :

Monsieur le Maire

Commune de SAINT-PIERRE D'IRUBE/HIRIBURU

1 Plaza Berri

64990 SAINT-PIERRE D'IRUBE/HIRIBURU

Avant le 01 décembre 2022